

# Pipeline

primavera 2012

**MIAMI-DADE COUNTY** **B u l e t í n**  
Para los clientes del Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade



## CONDADO DE MIAMI-DADE

Carlos A. Gimenez  
Alcalde

### Junta de Comisionados del Condado

Joe A. Martínez  
Presidente

Audrey M. Edmonson  
Vicepresidenta

Bárbara J. Jordan Lynda Bell  
Distrito 1 Distrito 8

Jean Monestime Dennis C. Moss  
Distrito 2 Distrito 9

Audrey M. Edmonson Sen. Javier D. Souto  
Distrito 3 Distrito 10

Sally A. Heyman Joe A. Martínez  
Distrito 4 Distrito 11

Bruno A. Barreiro José "Pepe" Díaz  
Distrito 5 Distrito 12

Rebeca Sosa Esteban Bovo, Jr.  
Distrito 6 Distrito 13

Xavier L. Suarez  
Distrito 7

Harvey Ruvin  
Secretario de los Tribunales

Pedro J. Garcia  
Tasador de Inmuebles

Alina T. Hudak  
Administrador del Condado

Robert A. Cuevas Jr.  
Asesor Jurídico del Condado

John W. Renfrow, P.E.  
Director

Es norma del Condado de Miami-Dade brindar igualdad de acceso y oportunidades en el empleo y los servicios y no discriminar sobre la base de discapacidades. Es norma del Condado de Miami-Dade acatar todas las disposiciones de la Ley de Discapacitados de los Estados Unidos.

Para preguntas referente a su cuenta por favor comuníquese con:

Customer Service 305-665-7477  
Horas: 8 a.m. - 4:30 p.m.

Internet: [www.miamidade.gov/wasd](http://www.miamidade.gov/wasd)

## Pague su factura del agua por Internet y ahorre tiempo y sellos

El Departamento de Agua y Alcantarillado (WASD, sigla en inglés) de Miami-Dade ofrece a sus clientes numerosas maneras para pagar su cuenta de agua electrónicamente, lo cual es conveniente y se puede hacer mediante cualquier computadora y a cualquier hora del día.

Una opción es ePayBill, un servicio conveniente que permite que el cliente:

- Escriba menos cheques
- Ahorre lo que gasta en sellos
- Nunca se preocupe que el correo pierda un pago
- Elimine la necesidad de esperar en fila en los centros de pago

Una vez que se genera una cuenta, el cliente recibe un correo electrónico con un enlace a la factura electrónica de Agua y Alcantarillado. Usted puede ver y pagar su factura actual y también puede revisar su pago anterior a partir de su fecha de inscripción. ePayBill utiliza claves para conectarse seguramente y tecnología de cifrado estándar en la industria para asegurar que toda su información personal y de su cuenta esté protegida.

### Pago Express

Usted también puede hacer un pago al usar una vez su cuenta corriente o de ahorros. Este servicio es gratuito y usted tiene que tener a mano el número de su cuenta bancaria y el número que identifica a su banco.

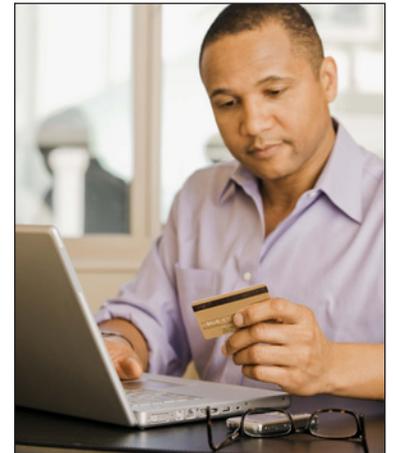
### Pague con tarjeta de crédito

Usted puede hacer un pago al usar una vez su tarjeta Master Card, Visa, American Express o Discover. Sírvase tomar nota que si usa este método, el pago máximo por transacción es de \$400 y la compañía que procesa la tarjeta de crédito le cobrará a usted una tarifa de \$3.95 por la conveniencia.

### Pago electrónico de su cuenta de agua

Usted también puede inscribirse en e-Pay, un método automatizado de recibir su factura por Internet. Usted también puede usar esta opción para ver su cuenta por Internet. Este servicio es gratuito.

Para obtener más información acerca de sus opciones para pagar su factura por Internet o para inscribirse en un servicio, sírvase acudir a [www.miamidade.gov/water](http://www.miamidade.gov/water).



## ¿Sabía usted...

que un hogar estadounidense puede gastar, en promedio, más de 10.000 galones de agua cada año debido a inodoros con salideros, grifos de goteo y otras salideros en el hogar?

A nivel nacional, más de 1 billón de galones de agua se desperdician en las viviendas en los Estados Unidos cada año. Por eso usted debe inspeccionar su plomería y sistemas de riego regularmente. Ahorre agua y dinero en su cuenta de agua.



## Semana del agua potable

El Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade está orgulloso del abastecimiento de agua que provee todos los días a los más de 2.3 millones de personas en el Condado Miami-Dade. El departamento es la empresa de servicio público más grande en el sudeste de los Estados Unidos y es la octava más grande del país. WASD pone a prueba su agua más de 150,000 veces al año. En honor a la semana del agua potable que será desde el 6 hasta el 12 de mayo y como otro recordatorio de lo preciada que es el agua, el departamento divulgará su informe de la calidad del agua para el año 2011, también conocido como el Informe de la Confianza del Consumidor (CCR, sigla en inglés). Cada año, el CCR brinda un



## Semana de Agua Potable 2012

vistazo instantáneo de la calidad del agua, basado en los resultados de las pruebas del agua del año anterior. Será enviado por correo a todos los clientes del WASD, como lo requieren las regulaciones federales.

La deliciosa agua de la llave de WASD cumple o excede todas las normas locales, estatales y federales y todos los clientes del WASD pueden tomar agua con confianza.

## Abril es el mes de ahorrar agua

Abril se considera el mes más seco de la temporada seca en el sur de la Florida y por esa razón ha sido designado como el mes de ahorrar agua. Esta es la temporada cuando la lluvia disminuye y las demandas de agua son las máximas y agobian los suministros regionales de agua. Hay varias acciones simples y de sentido común que cada uno de nosotros puede tomar, que cuando se suman durante todo el año, pueden tener un tremendo impacto en nuestro limitado suministro de agua.



El ahorrar agua es esencial durante todo el año para amortiguar los impactos de los extremos del clima, como la sequía por ejemplo. Los hábitos incluyen la instalación de un difusor en su lavatorio, el regar el jardín a mano o instalar electrodomésticos que consumen energía eficientemente, como por ejemplo una regadera de ducha o un lavarropas que consume energía eficientemente.

Usted también puede disminuir lo que paga por su factura de agua al tener en cuenta como conservación. Para obtener datos e ideas para disminuir su factura de agua, acuda a [www.miamidade.gov/conservation](http://www.miamidade.gov/conservation).